

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. All cells are empty.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME RAPIDES DE CHAMPLAIN

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA. Rows include players like LAURIE-EVE LEDUC, CAROLANNE FRANCO-BROWN, AUDREY VIGEANT, etc.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME INTREPIDE

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA. Rows include players like ANDRÉANNE CARLE, MARIE-EVE TAHAN, JULIETTE CARROLL, etc.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. All cells are empty.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS. Rows include codes like A55, A22, A80 and times like 07:21, 05:50, 15:00.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS. Rows include codes like A50, A55, A53, A25, A47, A52 and times like 04:25, 10:44, 14:15, 09:42, 01:03, 02:57.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS. Rows 1-5 show goals scored.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table for shootouts with columns: BUT GOALS. Rows 1-5 show goals scored.

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, No. Rows show game statistics.

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, No. Rows show game statistics.

FRANC JEU

OFFICIELS / OFFICIALS

OFFICIELS / OFFICIALS

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS. Values include 1 and 4.

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÈTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER. Values include SUZIE LEBLANC-SAU, MAUDE FLEURY-ROUSSEAU, JOANNIE RIVEST, SÉBASTIEN RICARD, MARIE-EVE BÉLAND.

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE. Values include PHILIPPE CARLE, ROBERT SARRAZIN, SEBASTIEN FAUBERT, X.

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME. Values include 1, 1, 00:00:00, X.